

RESOLUCIÓN EXENTA F.N.D.R. N° 41 /

COPIAPO, 11 ABR 2012

**VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 24, 27 y 70 letra f) de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional; en la Ley N° 20.481 sobre Presupuestos del Sector Público para el año 2011; en la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República;

**CONSIDERANDO:**

1.- El proyecto denominado "**ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS PARA LAS UNIDADES Y DESTACAMENTOS DE CARABINEROS REGIÓN DE ATACAMA**", Código BIP 30108084, cuya imputación presupuestaria es al Subtítulo 29, Ítem 03, del presupuesto vigente del Gobierno Regional - F.N.D.R.

2.- Que con fecha 30 de enero de 2012 se suscribió un Convenio de Transferencia de Bienes, entre el Gobierno Regional de Atacama y Fisco Chile – Carabineros de Chile, relativo al Proyecto "Adquisición de Vehículos Para Unidades y Destacamentos de Carabineros" el cual fue aprobado por Resolución Exenta F.N.D.R. N° 07 de fecha 29 de febrero de 2012 del Gobierno Regional de Atacama.

3.- Que con fecha 04 de abril de 2012 el Gobierno Regional de Atacama y Fisco de Chile – Carabineros de Chile, suscribieron una Modificación al Convenio de transferencia mencionado en el considerando anterior.

**RESUELVO:**

1.- **TÉNGASE POR APROBADO**, el Convenio de fecha 04 de abril de 2012 suscrito entre el Gobierno Regional de Atacama y Fisco Chile – Carabineros de Chile, que modifica el Convenio singularizado en el considerando segundo de este acto, sobre Transferencia de Bienes del Proyecto "Adquisición de Vehículos Para Unidades y Destacamentos de Carabineros, Región de Atacama", cuyo texto forma parte integrante de la presente Resolución, y es el siguiente:

**MODIFICACIÓN**

**CONVENIO DE TRANSFERENCIA**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**Y**

**FISCO DE CHILE – CARABINEROS DE CHILE**

En Copiapó, a 04 de abril de 2012, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA** representado por su Intendenta Regional doña **XIMENA MATAS QUILODRAN**, Cédula de Identidad N° **9.441.878-K**, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional "Pedro León Gallo" 2º piso, calle Los Carrera N° 645 de esta ciudad, en adelante "Gobierno Regional", y por la otra **FISCO DE CHILE – CARABINEROS DE CHILE**, Rol Único Tributario **61.938.500-4**, representado por Señor Jefe de la III Zona de Carabineros "Atacama", General Don **JOSÉ ABARCA LATORRE** Cédula de Identidad N° **9.041.490-0**, ambos domiciliados para estos efectos en Avenida Copayapú N° 1481, Copiapó, en adelante "Carabineros de Chile", exponen y convienen lo siguiente:



**PRIMERO:** Que el Gobierno Regional de Atacama y Fisco de Chile - Carabineros de Chile con fecha 30 de enero de 2012 suscribieron un Convenio de Transferencia de Bienes Adquiridos con Fondo Nacional de Desarrollo Regional, relativo al Proyecto "Adquisición de Vehículos Para Unidades y Destacamentos de Carabineros" el cual fue aprobado por Resolución Exenta F.N.D.R. N° 07 de fecha 29 de febrero de 2012 del Gobierno Regional de Atacama.

**SEGUNDO:** Los bienes objeto del convenio mencionado anteriormente son los que a continuación se detallan:

Radiopatrullas									
Sigla Institucion	Destino	Marca	Año	N° Chasis	Motor	Placa Patente	Certificado Homologación	Factura N°	Precio Unitario Iva Incl.
RP- 3259	Segunda Comisaria de Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL507270	MR20626445H	DPLR 78-K	2566456	14260	10.705.050
RP- 3266	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD3ZL507349	MR20629532H	DPJW 31-8	2566457	14261	10.705.050
RP- 3268	Subcom. Caldera(M)	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL507288	MR20629014H	DPJW 32-6	2566458	14262	10.705.050
RP- 3256	1° Com. Chañaral	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL507499	MR20630059H	DPJW 33-4	2566459	14263	10.705.050
RP- 3260	4° Com. El Salvador	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508023	MR20656772H	DPJW 34-2	2566460	14264	10.705.050
RP- 3258	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508037	MR20656779H	DPJW 35-0	2566461	14265	10.705.050
RP- 3257	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD2ZL508069	MR20657462H	DPJW 36-9	2566462	14266	10.705.050
RP- 3264	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD7ZL508049	MR20656780H	DPJW 37-7	2566463	14267	10.705.050
RP- 3263	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508036	MR20656778H	DPJW 38-5	2566464	14268	10.705.050
RP- 3265	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL508077	MR20657456H	DPJW 39-3	2566465	14269	10.705.050
RP- 3261	Retén Paipote	Nissan	2012	3N1AB6AD4ZL508090	MR20657468H	DPJW 40-7	2566466	14270	10.705.050
RP- 3269	Tenencia Carretera Atacama Norte	Nissan	2012	3N1AB6AD5ZL508082	MR20656788H	DPJW 41-5	2566467	14271	10.705.050
RP- 3262	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD6ZL508091	MR20657465H	DPJW 42-3	2566468	14272	10.705.050
RP- 3267	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508103	MR20657459H	DPJW 19-9	2566469	14273	10.705.050

**TERCERO :** Atendido un error involuntario al transcribir el precio unitario de los bienes en la planilla, ha surgido la necesidad que las partes modifiquen el convenio de transferencia referido en la clausula anterior solo en lo pertinente al precio de los vehículos, quedando los datos de la siguiente manera:

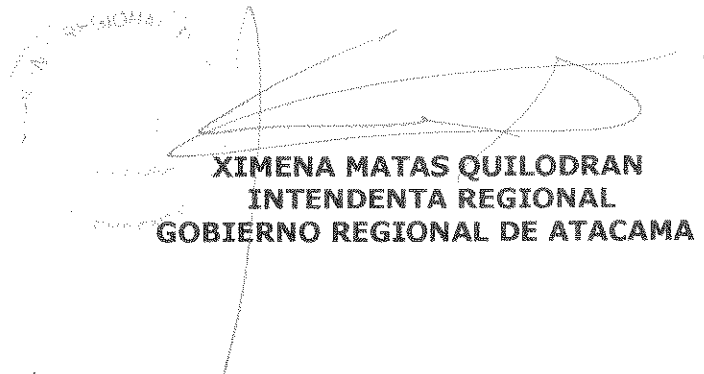
Sigla Institucion	Destino	Marca	Año	N° Chasis	Motor	Placa Patente	Certificado Homologación	Factura N°	Precio Unitario Iva Incl.
RP- 3259	Segunda Comisaria de Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL507270	MR20626445H	DPLR 78-K	2566456	14260	10.704.050
RP- 3266	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD3ZL507349	MR20629532H	DPJW 31-8	2566457	14261	10.704.050
RP- 3268	Subcom. Caldera(M)	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL507288	MR20629014H	DPJW 32-6	2566458	14262	10.704.050
RP- 3256	1° Com. Chañaral	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL507499	MR20630059H	DPJW 33-4	2566459	14263	10.704.050
RP- 3260	4° Com. El Salvador	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508023	MR20656772H	DPJW 34-2	2566460	14264	10.704.050
RP- 3258	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508037	MR20656779H	DPJW 35-0	2566461	14265	10.704.050
RP- 3257	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD2ZL508069	MR20657462H	DPJW 36-9	2566462	14266	10.704.050
RP- 3264	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD7ZL508049	MR20656780H	DPJW 37-7	2566463	14267	10.704.050
RP- 3263	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508036	MR20656778H	DPJW 38-5	2566464	14268	10.704.050
RP- 3265	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL508077	MR20657456H	DPJW 39-3	2566465	14269	10.704.050
RP- 3261	Retén Paipote	Nissan	2012	3N1AB6AD4ZL508090	MR20657468H	DPJW 40-7	2566466	14270	10.704.050
RP- 3269	Tenencia Carretera Atacama Norte	Nissan	2012	3N1AB6AD5ZL508082	MR20656788H	DPJW 41-5	2566467	14271	10.704.050
RP- 3262	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD6ZL508091	MR20657465H	DPJW 42-3	2566468	14272	10.704.050
RP- 3267	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508103	MR20657459H	DPJW 19-9	2566469	14273	10.704.050

**CUARTO:** En todo lo no modificado por el presente acto, continúan vigentes las cláusulas contenidas en el convenio de transferencia de fecha 30 de enero de 2012.

**QUINTO:** El presente instrumento se extiende en cinco ejemplares, todos de igual valor y tenor, quedando tres de ellos en poder del Gobierno Regional de Atacama y dos en poder Fisco de Chile – Carabineros de Chile.

**2.- TENGASE PRESENTE** que el convenio que se aprueba no origina gastos para el Presupuesto del Gobierno Regional de Atacama.

**ANÓTESE TOMESE RAZON Y COMUNÍQUESE.**



**XIMENA MATAS QUILODRAN**  
**INTENDENTA REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**DISTRIBUCIÓN**

- 1.-Carabineros de Chile (Jefe III Zona)
  - 2.-División de Administración y Finanzas
  - 3.-División de Análisis y Control de Gestión
  - 4.-Departamento Presupuestos
  - 5.-Encargado de Seguimiento de Inversión
  - 6.-Asesoría Jurídica
  - 7.-Consejo Regional
  - 8.-Oficina Partes
- XMQ/LMCT/PPG/mbb

**MODIFICACIÓN**  
**CONVENIO DE TRANSFERENCIA**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

Y

**FISCO DE CHILE – CARABINEROS DE CHILE**

En Copiapó, a 04 de abril de 2012, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA** representado por su Intendenta Regional doña **XIMENA MATAS QUILODRAN**, Cédula de Identidad N° **9.441.878-K**, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional "Pedro León Gallo" 2° piso, calle Los Carrera N° 645 de esta ciudad, en adelante "Gobierno Regional", y por la otra **FISCO DE CHILE – CARABINEROS DE CHILE**, Rol Único Tributario **61.938.500-4**, representado por Señor Jefe de la III Zona de Carabineros "Atacama", General Don **JOSÉ ABARCA LATORRE** Cédula de Identidad N° **9.041.490-0**, ambos domiciliados para estos efectos en Avenida Copayapú N° 1481, Copiapó, en adelante "Carabineros de Chile", exponen y convienen lo siguiente:

**PRIMERO:** Que el Gobierno Regional de Atacama y Fisco de Chile - Carabineros de Chile con fecha 30 de enero de 2012 suscribieron un Convenio de Transferencia de Bienes Adquiridos con Fondo Nacional de Desarrollo Regional, relativo al Proyecto "Adquisición de Vehículos Para Unidades y Destacamentos de Carabineros" el cual fue aprobado por Resolución Exenta F.N.D.R. N° 07 de fecha 29 de febrero de 2012 del Gobierno Regional de Atacama.

**SEGUNDO:** Los bienes objeto del convenio mencionado anteriormente son los que a continuación se detallan:

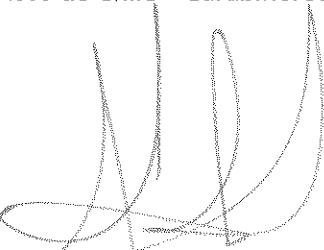
Radiopatrullas									
Sigla Institucion	Destino	Marca	Año	N° Chasis	Motor	Placa Patente	Certificado Homologación	Factura N°	Precio Unitario (Iva incl.)
RP- 3259	Segunda Comisaria de Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL507270	MR20626445H	DPLR.78-K	2566456	14260	10.705.050
RP- 3266	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD3ZL507349	MR20629532H	DPJW.31-8	2566457	14261	10.705.050
RP- 3268	Subcom. Caldera(M)	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL507288	MR20629014H	DPJW.32-6	2566458	14262	10.705.050
RP- 3256	1° Com. Chañaral	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL507499	MR20630059H	DPJW.33-4	2566459	14263	10.705.050
RP- 3260	4° Com. El Salvador	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508023	MR20656772H	DPJW.34-2	2566460	14264	10.705.050
RP- 3258	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508037	MR20656779H	DPJW.35-0	2566461	14265	10.705.050
RP- 3257	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD2ZL508069	MR20657462H	DPJW.36-9	2566462	14266	10.705.050
RP- 3264	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD7ZL508049	MR20656780H	DPJW.37-7	2566463	14267	10.705.050
RP- 3263	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508036	MR20656778H	DPJW.38-5	2566464	14268	10.705.050
RP- 3265	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL508077	MR20657456H	DPJW.39-3	2566465	14269	10.705.050
RP- 3261	Retén Paipote	Nissan	2012	3N1AB6AD4ZL508090	MR20657468H	DPJW.40-7	2566466	14270	10.705.050
RP- 3269	Tenencia Carretera Atacama Norte	Nissan	2012	3N1AB6AD5ZL508082	MR20656788H	DPJW.41-5	2566467	14271	10.705.050
RP- 3262	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD6ZL508091	MR20657465H	DPJW.42-3	2566468	14272	10.705.050
RP- 3267	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508103	MR20657459H	DPJW.19-9	2566469	14273	10.705.050

**TERCERO:** Atendido un error involuntario al transcribir el **precio unitario** de los bienes en la planilla, ha surgido la necesidad que las partes modifiquen el Convenio de Transferencia referido en la cláusula anterior sólo en lo pertinente al precio de los vehículos, quedando los datos de la siguiente manera:

Sigla Institucion	Destino	Marca	Año	N° Chasis	Motor	Placa Patente	Certificado Homologación	Factura N°	Precio Unitario Iva Incl.
RP- 3259	Segunda Comisaria de Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL507270	MR20626445H	DPLR.78-K	2566456	14260	10.704.050
RP- 3266	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD3ZL507349	MR20629532H	DPJW.31-8	2566457	14261	10.704.050
RP- 3268	Subcom. Caldera(M)	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL507288	MR20629014H	DPJW.32-6	2566458	14262	10.704.050
RP- 3256	1° Com. Chañaral	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL507499	MR20630059H	DPJW.33-4	2566459	14263	10.704.050
RP- 3260	4° Com. El Salvador	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508023	MR20656772H	DPJW.34-2	2566460	14264	10.704.050
RP- 3258	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD0ZL508037	MR20656779H	DPJW.35-0	2566461	14265	10.704.050
RP- 3257	2° Com. Copiapó	Nissan	2012	3N1AB6AD2ZL508069	MR20657462H	DPJW.36-9	2566462	14266	10.704.050
RP- 3264	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD7ZL508049	MR20656780H	DPJW.37-7	2566463	14267	10.704.050
RP- 3263	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508036	MR20656778H	DPJW.38-5	2566464	14268	10.704.050
RP- 3265	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD1ZL508077	MR20657456H	DPJW.39-3	2566465	14269	10.704.050
RP- 3261	Retén Paipote	Nissan	2012	3N1AB6AD4ZL508090	MR20657468H	DPJW.40-7	2566466	14270	10.704.050
RP- 3269	Tenencia Carretera Atacama Norte	Nissan	2012	3N1AB6AD5ZL508082	MR20656788H	DPJW.41-5	2566467	14271	10.704.050
RP- 3262	Retén Pedro León Gallo	Nissan	2012	3N1AB6AD6ZL508091	MR20657465H	DPJW.42-3	2566468	14272	10.704.050
RP- 3267	Retén Tierra Amarilla	Nissan	2012	3N1AB6AD9ZL508103	MR20657459H	DPJW.19-9	2566469	14273	10.704.050

**CUARTO:** En todo lo no modificado por el presente acto, continúan vigentes las cláusulas contenidas en el convenio de transferencia de fecha 30 de enero de 2012

**QUINTO:** El presente instrumento se extiende en cinco ejemplares, todos de igual valor y tenor, quedando tres de ellos en poder del Gobierno Regional de Atacama y dos en poder Fisco de Chile – Carabineros de Chile.

  
**JOSÉ MIGUEL ABARCA LATORRE**  
 General de Carabineros  
**JEFE III ZONA "ATACAMA"**



  
**XIMENA MATAS QUILODRAN**  
 Intendente Regional  
**GOBIERNO REGIONAL "ATACAMA"**